



INTRODUCCION

El año 2004 se caracterizó por ser un año estable en la economía del país, cumpliendo así la prioridad del gobierno nacional de estabilizar la economía, las miras internacionales desde el punto de vista de “riesgo país” han seguido mejorando, al igual que el año 2003.

La inflación continúa su proceso de desaceleración con relación al año anterior, ubicándose al cierre del año en 1,95% (6,07% en el 2003 y 9,5% en el 2002), sin embargo de ello, comparado con nuestros países vecinos el nivel de los precios internos son superiores, tornando menos competitiva nuestra economía. Sin embargo, en los últimos meses del año 2004, nuestra moneda, el dólar estadounidense, entró en un proceso de devaluación con respecto a otras monedas, lo que ha producido una leve recuperación de nuestro tipo de cambio real, sobre todo, con respecto al euro, mejorando la competitividad de los precios de nuestros productos.

El sistema financiero, durante el 2004 siguió siendo muy cauto ya que perciben que el riesgo de la crisis económica no se disipa plenamente; su tendencia fue la de dirigirse en mayor porcentaje a la banca corporativa y a la banca de consumo, y muy poco a las pequeñas y medianas empresas. Si bien las tasas de interés han disminuido, siguen estando en niveles altos para nuestra economía dolarizada.

Nuestro país ha estado trabajando durante todo el año 2004, conjuntamente con Colombia y Perú en el Tratado de Libre Comercio con Estados Unidos. Las reuniones de negociación han sido numerosas y complicadas por la gran cantidad de temas que se deben negociar. Aspectos relevantes y sensibles son los temas de propiedad intelectual y





los productos agrícolas, resaltando que por decisión conjunta de los países involucrados no se va a incluir el azúcar en estas negociaciones.

El tema climático, durante el 2004 fue muy irregular, los niveles de horas sol, lluvias y temperatura, fueron inferiores con relación al año 2003, sus efectos en los índices de producción dieron como resultado una baja del 8% en las toneladas de caña por hectárea y en una baja de 6% en los niveles de sacos por tonelada, respectivamente; lo que originó que no cumpliéramos nuestra meta de establecer un nuevo récord de producción.

Pese a los efectos inflacionarios, los precios promedios de venta del azúcar disminuyeron en un 2% durante el año 2004, manteniendo un promedio anual US\$20,43 por saco de 50 kilos de azúcar comercial, no así los costos internos de la industria que crecieron muy por encima del índice inflacionario.

La Dirección y Administración de Compañía Azucarera Valdez S.A., como consecuencia de las situaciones mencionadas, puso énfasis durante el 2004 en el control y reducción de costos, que nos permita mejorar nuestra competitividad en el mercado y lograr resultados positivos para los accionistas.

Continuando, con nuestro objetivo de eficiencia y competitividad, durante el año 2004, mantuvimos la certificación ISO 9001:2000, para los procesos administrativos y la de Sistema de Gestión de la Calidad, obtenidas en los años 2002 y 2003.

A continuación exponemos con mayor detalle, los aspectos más relevantes relacionados con la gestión realizada en el año 2004.



I.) FABRICA

Las mejoras implementadas para la Zafra 120, dieron sus resultados positivos en la operación de la Fábrica, apoyando los objetivos de disminución de costos, disminución de pérdidas y disminución de consumo de vapor por Tonelada de Caña, entre los cuales podemos mencionar los siguientes:

- Se electrificó la bomba de agua de alimentación de calderas, lo que nos permitió reemplazar la turbina de vapor existente, la cual trabajaba con una eficiencia del 55% por un motor eléctrico con variador de velocidad, sistema éste que tiene una eficiencia del 92%.
- Se electrificó el ventilador de tiro inducido de la Caldera 9, incorporando un arrancador suave reemplazando una turbina de eficiencia del 58% por un nuevo sistema con eficiencia del 82%.
- Se reemplazaron el 50% de los eyectores de vapor instalados actualmente en los evaporadores, por una bomba de vacío de 1,000 CFM, disminuyendo este consumo del vapor vivo generado.
- Con los trabajos anteriores se logró reducir el consumo de vapor por tonelada de caña molida, en 63.32 lbs. menos que la zafra anterior, equivalente a una disminución en el consumo de 4.95%.
- Se entregó a Codana 7'323.190 lbs. de vapor, sin cumplir aún con el objetivo de suministro durante la zafra del vapor necesario para el proceso de Codana. Nuevamente la causa es el bajo contenido de bagazo en la caña (Z-117 = 29.78%, Z-118 = 26.41%, Z-119 = 25.48%, y Z-120 = 26.29%).

Artemio



- Se logró llegar a una generación de energía de 19'000.000 de KW, siendo la mejor producción de la historia del Ingenio.
- Se instaló la nueva subestación que nos permitirá adquirir energía como Gran consumidor desde la línea de 69,0000 voltios. Se hicieron las pruebas y se logró la Calificación por parte del CONELEC, como Cogeneradores, para empezar a comercializar la energía sobrante a partir del año 2005.
- Nuevamente en los filtros de cachaza, se logró la mejor eficiencia a nivel de las Américas al llegar a 1.01% de sacarosa en cachaza, superando el objetivo que nos trazamos para esta zafra.
- Se cumplió con el objetivo de calidad de producir 650,000 sacos de azúcar blanco especial.

A continuación mostramos el siguiente cuadro de rendimiento obtenidos durante los últimos cinco años:

RENDIMIENTO PRODUCCION

	<u>Toneladas Molidas Caña (T.M.)</u>	<u>Producción Azúcar (Sacos 50 K.)</u>	<u>Rendimiento (Sacos / T.M.)</u>
<u>Año / 99 (Z - 115) :</u>	<u>1'064.382</u>	<u>2'180.167</u>	<u>2.05</u>
<u>Año / 00 (Z - 116) :</u>	<u>1'222.656</u>	<u>2'584.875</u>	<u>2.11</u>
<u>Año / 01 (Z - 117) :</u>	<u>1'187.306</u>	<u>2'630.182</u>	<u>2.22</u>
<u>Año / 02 (Z - 118) :</u>	<u>1'347.801</u>	<u>2'805.363</u>	<u>2.08</u>
<u>Año / 03 (Z - 119) :</u>	<u>1'339.178</u>	<u>2'690.005</u>	<u>2.01</u>
<u>Año / 04 (Z - 120) :</u>	<u>1'328.498</u>	<u>2'495.404</u>	<u>1.88</u>



Entre los principales índices de producción obtenidos en la zafra 120, podemos mencionar los siguientes:

1.) EXTRACCION y PERDIDAS DE MIEL FINAL

Los índices de extracción y pérdidas en miel final fueron:

	Extracción (al 12,5% de Fibra)	Pérdidas Miel Final
año / 99 (Z - 115) :	94.2%	0.9%
año / 00 (Z - 116) :	94.2%	0.9%
año / 01 (Z - 117) :	94.3%	0.8%
año / 02 (Z - 118) :	94.4%	0.9%
año / 03 (Z - 119) :	94.5%	0.9%
año / 04 (Z - 120) :	93.7%	1.0%

2.) CONTENIDO de SACAROSA en MELAZA (MIEL FINAL)

Durante la zafra 120, el contenido de sacarosa en melaza continúa mejorando a niveles que superan la mayoría de los ingenios a nivel internacional , siendo nuevamente el mejor índice en la historia de Compañía Azucarera Valdez C. A.

Un comparativo de los índices del contenido de sacarosa en melaza es el siguiente:

	Contenido Sacarosa en Melaza (Miel Final)	Pureza (Miel Final)	Galones Melaza Por T.M. (Cana) (88° Brix)
Año / 99 (Z - 115) :	26.5%	33.1%	5.6
Año / 00 (Z - 116) :	26.6%	32.2%	5.7
Año / 01 (Z - 117) :	27.4%	33.2%	5.1
Año / 02 (Z - 118) :	25.3%	30.5%	6.2
Año / 03 (Z - 119) :	24.7%	29.9%	6.8
Año / 04 (Z - 120) :	24.3%	29.4%	6.97

Manuel U



3.) PERDIDAS TOTALES DE AZUCAR

Los factores medibles de las pérdidas en el proceso de fabricación de Azúcar han bajado considerablemente, por lo cual las pérdidas de azúcar han disminuido. Adicionalmente, se han solucionado problemas en el sistema de pesaje del jugo diluido.

	<u>Pérdidas Azúcar</u>
· <u>Año / 99</u> (Z - 115) :	<u>17.2%</u>
· <u>Año / 00</u> (Z - 116) :	<u>16.8%</u>
· <u>Año / 01</u> (Z - 117) :	<u>15.9%</u>
· <u>Año / 02</u> (Z - 118) :	<u>17.4%</u>
· <u>Año / 03</u> (Z - 119) :	<u>19.1%</u>
<u>Año / 04</u> (Z - 120) :	<u>17.7%</u>

II.) CAMPO

La zafra 120 comenzó el 21 de Junio y terminó el 21 de Diciembre del 2004, se cosecharon 19.122 hectáreas que produjeron 1.328.498 toneladas de caña de las cuales, 747.007 toneladas fueron de caña propia (56.23 %) con un rendimiento promedio de 72.68 toneladas por hectárea y 581.490 toneladas corresponden a Cañicultores (43.77%) con un rendimiento de 65.75 toneladas por hectárea, los que nos da un promedio general de 69.47 toneladas por hectárea.

El efecto climático tuvo una muy fuerte incidencia en el rendimiento de toneladas de caña por hectárea, mientras que el promedio anual normal de precipitación pluvial para el ingenio es de 1.485 mm, lo obtenido en el 2004 que fue de 982 mm, caso similar ocurre con la heliofanía (horas sol) que el

Fernando



promedio anual normal es de 1.450 horas y lo obtenido en el 2004 fue de 1.291 horas.

Tal como se observa en los siguientes cuadros comparativos, los rendimientos fueron los siguientes:

PRODUCCION TONELADAS DE CAÑA POR HECTAREA.

		Producción Tonelada de Caña Por Hectárea
<u>año 1999</u>	Z-115	<u>67.18</u>
<u>año 2000</u>	Z-116	<u>73.97</u>
<u>año 2001</u>	Z-117	<u>72.68</u>
<u>año 2002</u>	Z-118	<u>79.03</u>
<u>año 2003</u>	Z-119	<u>75.71</u>
<u>año 2004</u>	Z-120	<u>69.47</u>

Los rendimientos de toneladas por hectárea obtenidos en la zafra 120, disminuyen en 6.24 toneladas por hectárea (8.24%) con relación a la zafra 119, de dicha disminución se presenta 5.62 tons. en caña propia y 6.81 tons. en cañicultores; este comportamiento, en general se produjo en todo el sector azucarero; pero las buenas prácticas agrícolas, el adecuado manejo tecnológico en el campo y las inversiones en infraestructura, dieron como resultado que los rendimientos no presente una baja aún mayor.



COSECHA:

El uso del machete Australiano para el corte de caña manual en todos los frentes permitió mantener el porcentaje de trash en niveles adecuados a pesar de tener un ligero incremento con relación a la caña del año pasado, así como también el cuadro siguiente:

PORCENTAJE DE TRASH (MATERIA EXTRAÑA) POR TM. DE CAÑA

	TRASH (Materia Extraña)	
	Corte Manual	Corte Mecanizado
año / 99 (Z-115)	6.1%	16.7%
año / 00 (Z-116)	5.1%	14.4%
año / 01 (Z-117)	3.4%	17.3%
año / 02 (Z-118)	2.6%	13.7%
año / 03 (Z-119)	2.8%	14.2%
año / 04 (Z-120)	2.7%	14.6%

CULTIVO y SIEMBRA:

En el año 2004 se sembraron 1.955 Ha. las cuales serán cortadas comercialmente; se sembraron 253.81 Ha. de semilleros comerciales y 63.54 Ha. de semilleros básicos. También se hizo la siembra de 11.70 Ha. de semillero prebásico. Cabe indicar que se mantiene nuestra estrategia de continuar sembrando la variedad Barbados 7678 en los semilleros.

<u>VARIETADES</u>	<u>SIEMBRA COMERCIAL</u>	
	Hectáreas	%
<u>RAGNAR</u>	491	25.1
<u>B-7678</u>	1.464	74.9
	<u>1.955</u>	<u>100.0%</u>

Mano U.



Consecuencia del desarrollo tecnológico que se viene implementando tanto en la nivelación de canteros, dotación de agua, reemplazo de la variedad Ragnar por Barbados 7678, nivelación de todos los semilleros básicos y comerciales, hemos obtenido rendimientos menores con relación a los años anteriores en las cañas plantas pasando de 101.29 tons. caña por hectárea obtenidas el año 2003 a 98.20 tons. caña por hectárea (disminución del 3.05%).

Por último se hace notar que en el área de cultivo se viene trabajando en la reducción de costos de manera racional en las labores de requema, fertilización mecánica, ferti-aporque, aplicación de herbicidas en barbechos, de manera que podamos enfrentar la situación actual que vive en el sector azucarero.

III.) LABORAL

Continuando con el objetivo de reducción de costos en qué se encuentra Compañía Azucarera Valdez S.A., en el año 2004 se procedió como estrategia con la terminación de las relaciones laborales con el personal de la Quinta Sección Mecanizada, operación que fue reemplazada con la utilización de Cortadores de Caña a Machete que redundó en una mejor calidad de caña (Trash 2.8% contra 18% de Trash de la Mecanizada) y a un costo menor por tonelada de caña.

Así mismo en el área de Cultivo, se procedió a efectuar las labores de fertilización de cantero con personal eventual en menor número de trabajadores y máquinas comparado con el sistema anterior operado por personal estable de la compañía.

Se continuó reestructurando el personal de apañadores de caña de la Sexta Sección de Cañicultores.



IV.) COMERCIAL

El resultado comercial tuvo un crecimiento del 8.73% de las ventas durante el 2004, producto del esfuerzo de impulsar las presentaciones de paquetes en el mercado por tener mejores precios y por lo tanto mejores márgenes de utilidad.

Durante el 2004 se han impulsado las ventas de las presentaciones de 10 kilos, 250 gramos y los stick pack de 5 gramos. Se ha llegado con estas presentaciones a los puntos de ventas de minoristas donde anteriormente se expendía al granel; las presentaciones de stick pack, nos ha dado presencia en establecimientos comerciales ya que se elaboraron varias marcas como Nescafé, Hotel Colón, Hotel Oro Verde, Astoria, entre otros.

Las ventas de melaza crecieron en 6% con relación a las ventas del año 2003.

Un comparativo de las ventas de melaza por sector es el siguiente:

	C.A. Valdez: Ventas Melaza		
	Industrial	Ganadero	Total
	(miles de Galones)		
Año / 99 :	5'479.	1'155.	6'634.
Año / 00 :	9'450.	1'038.	10'488.
Año / 01 :	6'466.	176.	6'643.
Año / 02 :	7'558.	202.	7'760.
Año / 03 :	7'493.	1'291.	8'784.
Año / 04 :	6'439.	2'870.	9'309.

(Handwritten signature)



V.) FINANCIERO

Durante el año 2004, tal como se indicó en la sección de Fábrica y Campo, se tuvieron rendimientos menores a los esperados, por lo que los ingresos programados para el 2004 no se incrementaran según lo presupuestado. Si a esto sumamos la decisión de la Administración de la empresa, de disminuir el número de trabajadores, lo cual significó un egreso importante producto de las liquidaciones pagados a los trabajadores, que se vio reflejado en el estado de resultados, esto motivó que se ponga en práctica un riguroso control del flujo de caja, sin descuidar nuestra operación, lo cual trajo como consecuencia que se disminuya el pasivo total en un 3.30%.

Se logró un manejo adecuado de las tasas de interés, con lo cual nuestro costo financiero se mantuvo en los niveles presupuestados y nuestra tasa de interés promedio se mantuvo en los mismos niveles que en el año 2003.

En forma coordinada con la Gerencia Corporativa de Compras, se continuó con la estrategia de comprar a través de negociaciones conjuntas con los Ingenios San Carlos y La Troncal, que nos permitió: obtener un volumen importante para negociar, obtener costos adecuados en las compras de los principales insumos y mejores plazos de crédito con proveedores.

PASIVOS BANCARIOS

		<u>PASIVO BANCARIO TOTAL</u>
		(miles US \$)
<u>Diciembre/99</u>	:	<u>12'500.</u>
<u>Diciembre/00</u>	:	<u>11'995.</u>
<u>Diciembre/01</u>	:	<u>11'205.</u>
<u>Diciembre/02</u>	:	<u>13'582.</u>
<u>Diciembre/03</u>	:	<u>15'627.</u>
<u>Diciembre/04</u>	:	<u>15'112.</u>



Durante el 2004, en el tema de inversiones, se dio prioridad a aquellas que estaban relacionadas a las actividades productivas especialmente en temas de eficiencia. También se realizaron inversiones para el desarrollo e implementación de los dos productos nuevos que actualmente disponemos: Azúcar Valdez Light y Panela Valdez. Adicionalmente, se realizaron inversiones significativas en el área de Fábrica, para la realización de la primera fase del Proyecto de Cogeneración Eléctrica, que incluye la nueva Planta de Subestación Eléctrica.

El siguiente cuadro comparativo, presenta las inversiones realizadas por cada una de las áreas operacionales:

INVERSIONES EN ACTIVOS

	Fábrica (Maquinaria Industrial)	Campo (Maquinaria Agrícola)	Administración (Edificio Vehículos Eq. Comput.)	TOTAL
	(miles US \$)	(miles US \$)	(miles US \$)	(miles US \$)
<u>Año / 99 :</u>	1'363.	644.	880.	2'887.
<u>Año / 00 :</u>	1'840.	3'100.	560.	5'500.
<u>Año / 01 :</u>	2'670.	1'134.	538.	4'342.
<u>Año / 02 :</u>	1'010.	906.	724.	2'640.
<u>Año / 03 :</u>	584.	397.	392.	1'373.
<u>Año / 04 :</u>	3'042.	533.	395.	3'970.

Handwritten signature



En el año 2.004, las inversiones en Campo, fueron principalmente en infraestructura agrícola para optimizar los sistema de riego y la disponibilidad de agua.

Las inversiones en Fábrica corresponden a mejoras en la infraestructura en los procesos de producción con el objeto de disminuir las pérdidas de sacarosa y mejorar la calidad de nuestro producto, así como las máquinas y equipos necesarios para las nuevas plantas de Azúcar Valdez Light y de Panela Valdez, y de la nueva Planta de Subestación Eléctrica.

VI.) RESULTADOS

Los resultados de Compañía Azucarera Valdez S. A. correspondientes al Ejercicio Económico del año 2.004, son resultados negativos, producto principalmente de los indicadores climáticos que incidieron negativamente en la producción, así como de la disminución del personal continuando con la estrategia de disminuir los costos operativos de nuestra empresa. Vale indicar que las liquidaciones incurridas por la disminución del personal en el año 2004 llega aproximadamente a US\$3.3 millones. Sin embargo, los resultados obtenidos reflejan el esfuerzo y control de la administración para enfrentar los serios problemas presentados, así como las estrategias y gestiones desplegadas en el mejoramiento y eficiencia de los procesos de producción tanto en el Campo como en la Fábrica.

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. Toranzo", written diagonally across the bottom right of the page.



C.A. VALDEZ

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS (al 31 de Diciembre de 2.004)

	<u>Miles US\$</u>	<u>%</u>
VENTAS		
. Azúcar	58.887	
. Melaza	1.920	
	60.807	100.0
(-) COSTO de VENTAS		
. Azúcar	45.749	
. Melaza	1.218	
	46.966	77.2
UTILIDAD BRUTA	13.841	22.8
(-) GASTOS ADMINISTRAT. y FINANCIEROS		
. Gastos Generales y Administrativos	8.828	
. Gastos de Venta y Almacenamiento	2.146	
. Gastos Financieros	1.271	
. Otros Egresos, neto	1.848	
	14.094	23.2
UTILIDAD EJERCICIO	-253	-0.4
(-) 15% Participación trabajadores	0	0
(-) Impuesto a la Renta	0	0
<u>UTILIDAD NETA</u>	-253	-0.4

T. Toranzo



AGRADECIMIENTO

Durante la zafra 120 tuvimos que enfrentar serios problemas, muchos de ellos que como los climáticos, escapan del control de la Administración. Sin embargo, pese a todas las adversidades que se presentaron, con la ayuda de Dios y con el de los señores Accionistas, Directores, Gerentes y de cada uno de nuestros colaboradores, hemos podido lograr los resultados mencionados en este Informe.

En especial quisiera expresar mi profundo agradecimiento:

A la señora Isabel Noboa Pontón, Presidenta de Nobis , por su comprensión y apoyo a las medidas tomadas por esta Administración, y además por el empuje que siempre nos brinda en la búsqueda de nuevos y más altos desarrollos y metas, y sobre todo en la búsqueda de la excelencia.

A los señores Directores por su excelente y constante contribución a la consecución de los resultados de la empresa.

A los señores Ingeniero Gustavo Heinert Insua, Director Ejecutivo de Nobis, y Economista Julio Chang, Contralor Corporativo por su acertada dirección y asesoría en el manejo de los objetivos de la compañía.

Al equipo Gerencial de Compañía Azucarera Valdez: Ralf Schneidewind, Gerente de Operaciones; Carlos Grunauer, Gerente de Comercialización; Ernesto Gómez, Gerente Financiero; Franco Cueva, Gerente de Relaciones Industriales; y, Nilton López, Contralor, por sus decididas acciones para superar todos los obstáculos que se presentaron el año pasado, y por su esfuerzo en lograr los resultados del negocio.

Finalmente un agradecimiento para nuestros Superintendentes, Directores y Jefes Departamentales, Supervisores y en general a todo el personal de trabajadores y colaboradores de Compañía Azucarera Valdez S.A. quienes son nuestro pilar fundamental en la consecución de los fines y objetivos de Compañía Azucarera Valdez S. A., y en la permanencia como una industria rentable y de futuro.



Hemos sorteado uno de los años más difíciles en la historia de la industria, y lo hemos hecho con el apoyo de todos, trabajando como un verdadero equipo, sin perder la fe en que Valdez está construida sobre ejemplares trabajadores, eficientes administradores, y experimentados Directores y Accionistas, que trabajando en forma armónica, permite el logro de nuevas y mayores metas.

De los señores Accionistas, atentamente,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Francisco X. Alemán".

Francisco X. Alemán

Gerente General